

404772-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – System and support services – Bestandsdigitalisierung der Archivalien

OJ S 112/2026 12/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stiftung Deutsches Adelsarchiv

R-phost: carina.jakob@cj-law.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Oideachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Bestandsdigitalisierung der Archivalien

Cur síos: Die Auftraggeberin, die Stiftung Deutsches Adelsarchiv (DAA), ist eine rechtsfähige Stiftung des bürgerlichen Rechts mit Sitz in Marburg an der Lahn und verfolgt den Zweck zur Förderung von Wissenschaft, Forschung und Kultur. Im Rahmen eines umfangreichen Förderprojekts sollen Modernisierungsmaßnahmen durchgeführt, die Bestände langfristig gesichert und zugänglich gemacht werden. Gegenstand dieser Ausschreibung ist ein Teil der Bestandsdigitalisierung innerhalb der „Modernisierung des Deutschen Adelsarchivs – Einzigartige Bestände sichern“.

Aitheantóir an nós imeachta: 73cd78c8-de01-41c3-90dc-1c696f0eec8a

Aitheantóir inmheánach: DAA_Bestandsdigitalisierung

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72250000 System and support services

Aicmiú breise (cpv): 72252000 Computer archiving services, 79995100 Archiving services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Marburg-Biedenkopf (DE724)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Auftraggeber wird maximal 3 Bewerber/Bewerbergemeinschaften zur Abgabe eines Angebotes auffordern. Sollten weniger als drei Teilnahmeanträge vorliegen kann der Auftraggeber alle Bewerber zur Angebotsabgabe auffordern. Der Auftraggeber behält sich für den Fall, dass weniger als drei Teilnahmeanträge eingehen das Recht vor, das Verfahren aufzuheben. Sollte die Prüfung ergeben, dass mehr als 3 Bewerber /Bewerbergemeinschaften geeignet sind, wird der Auftraggeber diejenigen Bewerber zur Angebotsabgabe auffordern, die die Eignungsvoraussetzungen am besten erfüllen. Hierbei kann ein Bewerber/eine Bewerbergemeinschaft maximal 105 Punkte erreichen. Dabei teilt sich

die Gewichtung der einzelnen Kriterien wie nachfolgend dargestellt auf. Sofern Bewerber/Bewerbergemeinschaften dieselbe Punktzahl erreichen und zugleich zu den 3 besten Bewerber/Bewerbergemeinschaften gehören, entscheidet das Los über die Aufforderung zur Angebotsabgabe. 1. Zahl der durchschnittlich jährlichen Beschäftigtenzahl des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, einschließlich freier Mitarbeiter (max. 20 Punkte): 20 Punkte: über 30 Beschäftigte 14 Punkte: mind. 20 Beschäftigte 7 Punkte: mind. 10 Beschäftigte 2. Anzahl vergleichbarer Referenzen (max. 25 Punkte) 25 Punkte: mind. 8 Referenzen 17 Punkte: mind. 5 Referenzen 9 Punkte: 3 Referenz 3. Anzahl vergleichbarer Referenzprojekte, die für den öffentlichen Auftraggeber durchgeführt wurden (max. 25 Punkte): 25 Punkte: mind. 3 Referenzen 17 Punkt: mind. 2 Referenz 9 Punkte: mind. 1 Referenz 0 Punkte: keine Referenz 4. Umfang der eingereichten Referenzprojekte (max. 35 Punkte): 35 Punkte: Auftragswert mind. EUR 450.000,00 20 Punkte: Auftragswert mind. EUR 350.000,00 10 Punkte: Auftragswert mind. EUR 250.000,00 Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, das Verfahren aufzuheben, wenn weniger als 3 Teilnahmeanträge eingehen. Die ausgewählten Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die eingehenden Angebote werden unter Berücksichtigung der Zuschlagskriterien und des festgelegten Wertungsmaßstabs ausgewertet und bepunktet. Für den im Rahmen des Angebots abzugebenden Preises wird eine Preisobergrenze von EUR 270.000,00 festgelegt. Angebote, die diese Preisgrenze überschreiten, finden in der weiteren Auswertung keine Berücksichtigung. Weitere ausführliche Angaben zu den festgelegten Zuschlagskriterien und Wertungsgesichtspunkten finden sich ebenfalls in der Verfahrensinformation. Den Zuschlag erhält der Bieter mit der höchsten Punktzahl.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú:

Calaois:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Dócmhainneacht:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Bestandsdigitalisierung der Archivalien

Cur síos: Die Auftraggeberin, die Stiftung Deutsches Adelsarchiv (DAA), ist eine rechtsfähige Stiftung des bürgerlichen Rechts mit Sitz in Marburg an der Lahn und verfolgt den Zweck zur Förderung von Wissenschaft, Forschung und Kultur. Im Rahmen eines umfangreichen Förderprojekts sollen Modernisierungsmaßnahmen durchgeführt, die Bestände langfristig gesichert und zugänglich gemacht werden. Zudem sollen die internen Arbeitsprozesse nachhaltig vereinfacht werden. Hierzu gehören die notwendige Verbesserung der räumlichen Situation am Sitz des Archivs, die Aufarbeitung von Erschließungs- und Bearbeitungsrückständen und die Modernisierung der IT-Ausstattung, insbesondere: • die Modernisierung der lokalen Infrastruktur, • die Zugänglichmachung der Bestände und • die Digitalisierung der Prozesse. Das Gesamtvorhaben ist in verschiedene Teilprojekte aufgeteilt und wird in entsprechenden Fachlosen ausgeschrieben. Die Organisation des Gesamtvorhabens wird durch einen Projektsteuerer betreut. Gegenstand dieser vorliegenden Ausschreibung ist ein Teil der Bestandsdigitalisierung innerhalb der „Modernisierung des Deutschen Adelsarchivs – Einzigartige Bestände sichern“. Es wird eine Preisobergrenze von EUR 270.000,00 brutto festgesetzt.

Aitheantóir inmheánach: 0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72250000 System and support services

Aicmiú breise (cpv): 72252000 Computer archiving services, 79995100 Archiving services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Marburg-Biedenkopf (DE724)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 3 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Kopie Auszug aus dem Handelsregister (nicht älter als 6 Monate). Bei Bietergemeinschaften jeweils einzeln nachzuweisen. Der Auszug aus dem

Handelsregister ist vorzulegen, sofern eine Eintragungspflicht besteht. Sofern ein Bewerber seinen Sitz im Ausland hat, ist ein entsprechender Nachweis erforderlich, soweit im jeweiligen Land des Unternehmenssitzes eine Eintragungspflicht besteht.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Sábháilteacht faisnéise

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 123 und § 124 GWB. Das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB muss jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft einzeln nachweisen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis über das Bestehen einer Berufshaftpflicht-/Betriebshaftpflichtversicherung: Der Bieter hat zu erklären und nachzuweisen, dass er als Unternehmen eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindest-Deckungssummen abgeschlossen hat bzw. im Falle der Auftragserteilung unverzüglich abschließen wird: • Personenschäden 3.000.000,00 EUR • Sachschäden und allg. Vermögensschäden 3.000.000,00 EUR und, dass die vorgenannten Mindestdeckungssummen mit jeweils mindestens einer zweifachen Maximierung pro Versicherungsjahr zur Verfügung stehen. Bei Bewerbergemeinschaften ist dieser Nachweis für jedes Mitglied getrennt zu erbringen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung zum mittleren Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2025, 2024, 2023): Mind. 350.000,00 EUR (brutto) Gesamtumsatz

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zahl der durchschnittlich jährlichen Beschäftigtenzahl des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, einschließlich freier Mitarbeiter und Teilzeitkräfte (2025, 2024, 2023): Mind. 10 Beschäftigte

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Dem Teilnahmeantrag sind mindestens drei geeignete Referenzprojekte innerhalb der letzten drei Jahre beizufügen. Als vergleichbar werden angesehen: • Digitalisierung von gebundenen und losen Vorlagen (mind. 30.000 Images) mit einem Auflichtscanner sowie Signaturvergabe und min. 50.000 Images mit einem Durchlaufscanner. Die Darstellung der Referenzen muss die folgenden Angaben enthalten: • Name und Anschrift des Auftraggebers • Kurzbeschreibung des Referenzprojektes/-auftrages mit den erbrachten Liefer- und Dienstleistungen • Art der Leistungserbringung (als Hauptauftragnehmer/Nachunternehmer) • Nennung wesentlicher Nachunternehmer mit prozentualer Angabe von Eigenanteil/Nachunternehmereinsatz • Ausführungsjahr •

Auftragswert/Umsatz in EUR netto • Angabe eines Ansprechpartners/einer Ansprechpartnerin des Auftraggebers mit Telefonnummer Eine Höchstzahl einzureichender Referenzen besteht nicht. Eine Referenz kann im Rahmen des Auswahlverfahrens mehrfach verwendet werden bzw. mehrfach und unter verschiedenen inhaltlichen Anforderungen Berücksichtigung finden. Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur
Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätskriterium

Cur síos: Probedigitalisate

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätskriterium

Cur síos: Personal

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätskriterium

Cur síos: Konzept zur Leistungserbringung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Costas

Ainm: Kostenkriterium

Cur síos: Vergütung für zusätzliche Leistungen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preiskriterium

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/73cd78c8-de01-41c3-90dc-1c696f0eec8a

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 03/07/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/73cd78c8-de01-41c3-90dc-1c696f0eec8a

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 19/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Carina Jakob

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stiftung Deutsches Adelsarchiv

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stiftung Deutsches Adelsarchiv
Uimhir chlárúcháin: 14623
Seoladh poist: Schwanallee 21
Baile: Marburg
Cód poist: 35037
Foroinn tíre (NUTS): Marburg-Biedenkopf (DE724)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: carina.jakob@cj-law.de
Teil.: +49 1774335047
Seoladh idirlín: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt
Uimhir chlárúcháin: a22bd4a2-08b5-4158-959e-e9ba965f29f1
Seoladh poist: Wilhelminenstraße 1-3
Baile: Darmstadt
Cód poist: 64283
Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de
Teil.: +49 6151126603
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Carina Jakob
Uimhir chlárúcháin: 73c662e4-96b9-4699-b825-a165f7853cc1
Seoladh poist: Arnulfstr. 195
Baile: München
Cód poist: 80634
Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: carina.jakob@cj-law.de
Teil.: +49 1774335047
Seoladh idirlín: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú
:
73cd78c8-de01-41c3-90dc-1c696f0eec8a-01
An phríomhchúis leis an athrú
:
Faisnéis nuashonraithe
Cur síos
:
terminliche Gründe

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: c4f0aa20-aef3-4918-8946-a01dcf794281 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 11/06/2026 09:28:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 404772-2026
Uimhir eagráin IO S: 112/2026
Dáta foilsithe: 12/06/2026